

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 46 (1920)  
**Heft:** 26

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# HÉLIOGRAPHIE

**LAUSANNE**

Rue des Jumelles, 2

Téléphone 327

**MOREL, DUMONT & Cie**

**GENÈVE**

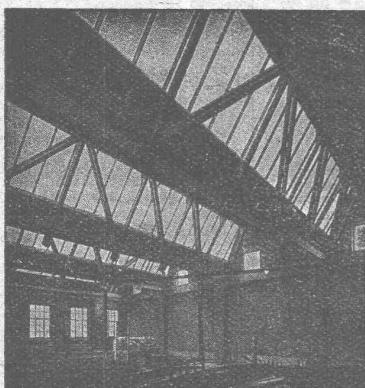
Rue des Voisins, 15

Téléphone 8058

## INSTALLATION MODERNE

PROCÉDÉ A SEC

TRAVAIL TRÈS SOIGNÉ

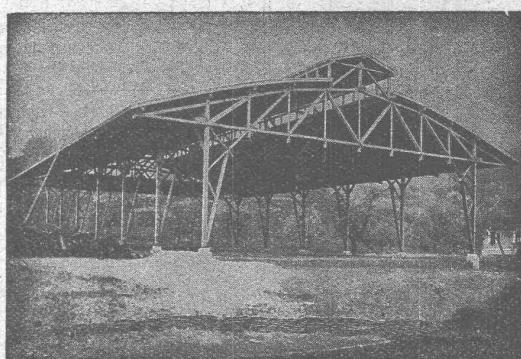


### Constructions en bois système LOCHER & Cie

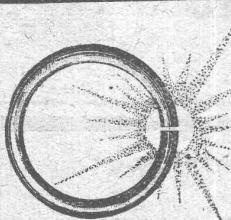
Charpentes, Toitures en sheds, Halles de montage Ateliers, Remises de locomotives, Hangars industriels et pour avions Ponts et passerelles, Cintrés, Tours, etc.

**LOCHER & Cie**

Talstrasse, 10 ZURICH Talstrasse, 10



Téléphone : Selnau 1190 — Adr. télégraphique : « Lochero »



## La Soudure ÉLECTRIQUE

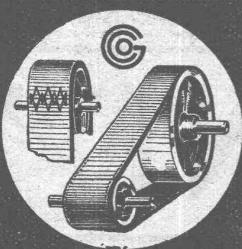
surpasse la soudure autogène et ordinaire, le rivetage et l'emboutissage. Production énorme à peu de frais.

Adressez-vous à la première fabrique vraiment suisse spécialisée dans la fabrication de machines à souder électriquement et possédant un atelier de soudure pour tout article sur commande

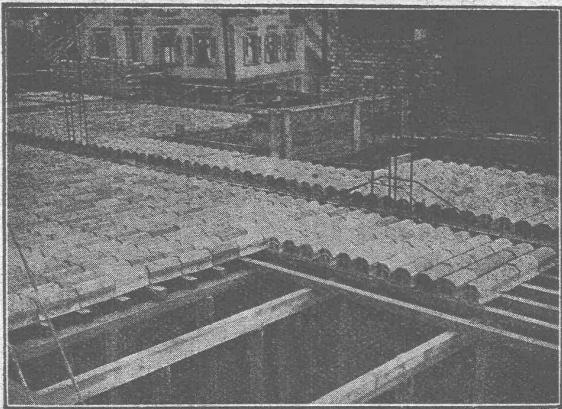
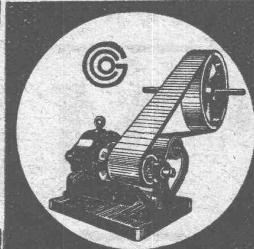
Visite de notre ingénieur sur demande.

**H.-A. SCHLATTER & Co, ZURICH 8**

Délai de livraison rapide :  
Hautes garanties :



**COURROIES CUIR  
ET TOUS ACCESSOIRES  
GUT & Cie - ZURICH**



## PLANCHER EN BRIQUES

Système « Pfeifer »

est

le plus rationnel de tous les planchers en briques

Hourdis exempts de salpêtre

**RASCHLE & Cie, ZURICH**

Téléph. : Hottingen 5980

Stampfenbachstrasse, 75

Télégrammes : Raschco

# Cartouches-Fusibles « Diazed »

de nouveau livrables en matériel d'avant-guerre

250 volts



jusqu'à : 25 amp.

500 volts



200 amp.

750 volts



200 amp.



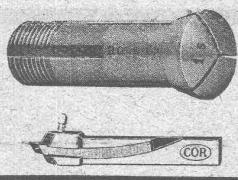
## SIEMENS-SCHUCKERTWERKE

Bureau

ZURICH

Löwenstrasse 35

Honegger, Golay & Cie  
Corcelles-Neuchâtel



PINCES AMÉRICAINES  
de grande précision.  
Corps : 20 mm., alésages : 0,5 à 16 mm.  
Porte-burins et burins rapides  
de première qualité, sept grandeurs.  
Hauteur du tranchant : 8 à 30 mm.  
**CALIBRES** prismatiques combinables, pr l'atelier.  
étalons normaux.  
à tolérance.  
de filetage.  
(Fournisseurs des Ecoles et Techniques, et du  
Bureau fédéral des Poids et Mesures.)

## BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de  
Ressorts en tous genres



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR  
en fil de laiton, nickel et bronze  
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU

RONDELLES A RESSORT

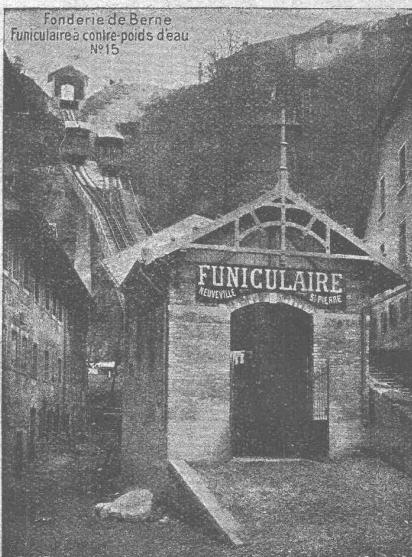
Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition  
de nos clients

## Société des USINES de LOUIS de ROLL Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone 10.66



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Machines pour tourbières : Malaxeurs et transporteurs.

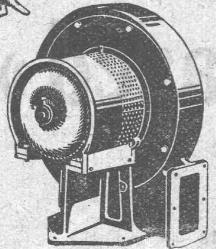
Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 90 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références



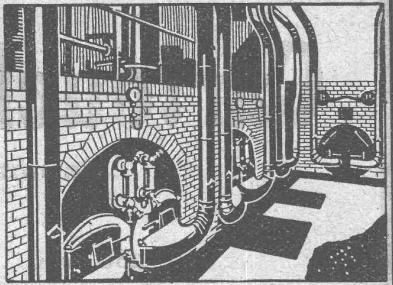
## VENTILATION S.A. STAEEFA

Anciennes Maisons F. Wunderli, Uster et Kundig, Zurich-Bâle

Transport pneumatique de copeaux et sciures  
Dépoussiérage de machines d'horlogerie  
avec récupération des déchets par filtrage  
Ventilateurs pour forges et tous usages industriels  
Turbines à air à grands débits

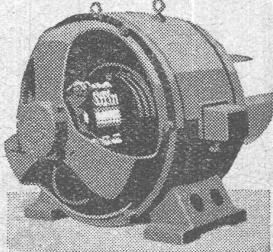
Représentation pour la Suisse romande:

CH. ROLLI, INGÉNIEUR, MONTREUX



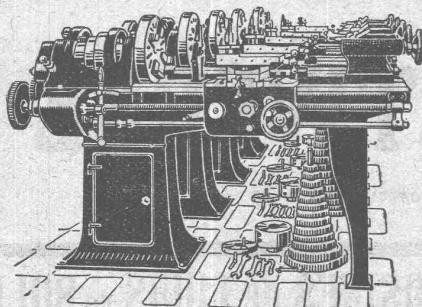
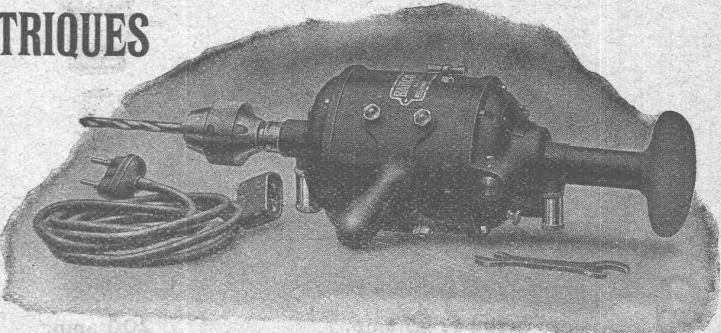
Installation de soufflerie sous grille Fehn pour combustibles pauvres

## MOTEURS et OUTILLAGES ÉLECTRIQUES



sont fournis par

Jak. H. Grob  
ZURICH 6



## FABRIQUE DE MACHINES S.A., HERZOGENBUCHSEE TOURS DE PRÉCISION

BREVET 78970

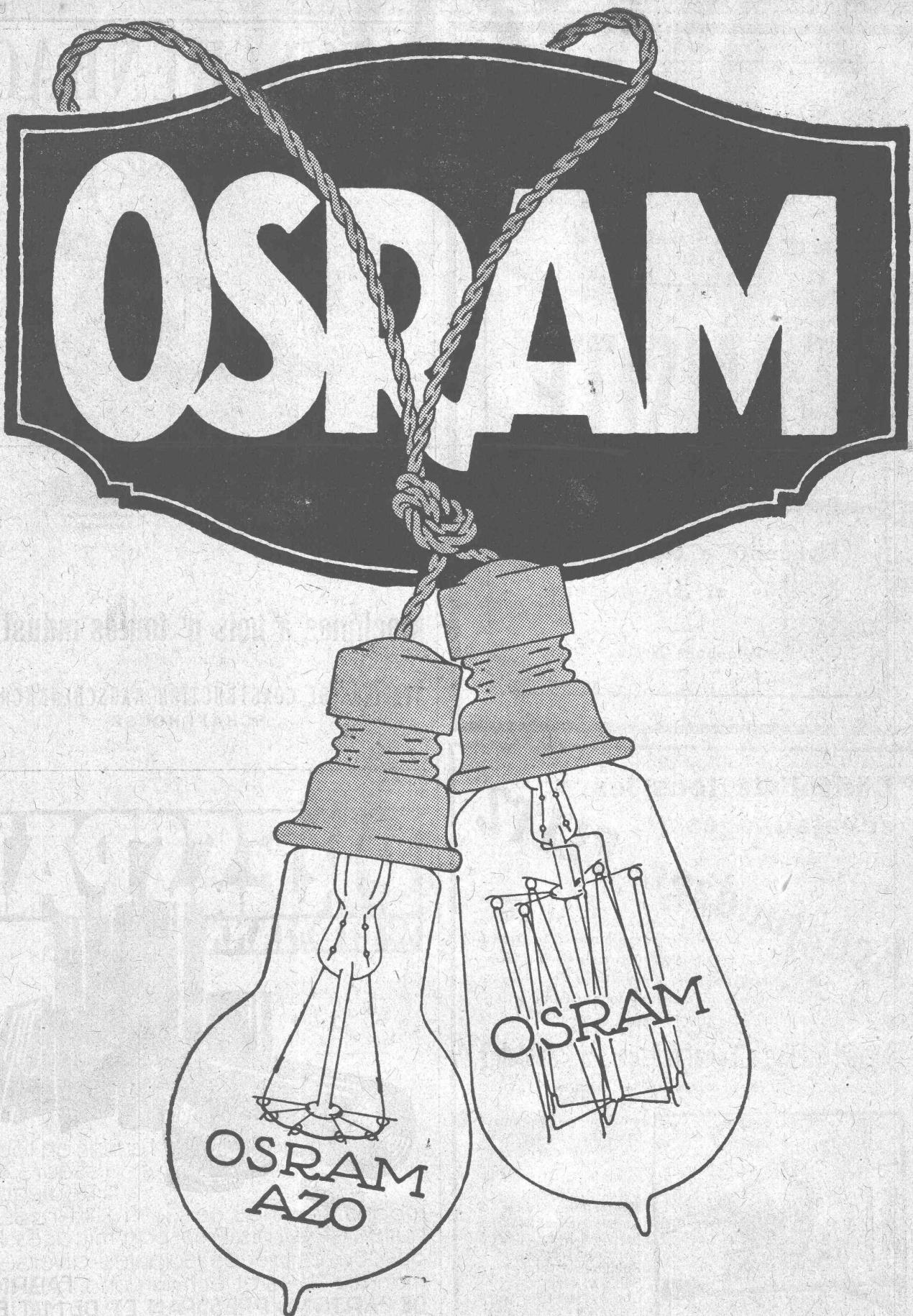
avec vis-mère, barre de chariotage et arbre alternatif,  
mise en marche par monopoulie ou cône à gradins, boîte  
Norton ou boîte de roues à fileter, avec appareil pour le  
tournage conique, bassin à huile et à eau avec pompe.

Tours de diverses grandeurs, livrables de suite à des prix avantageux

**Grand Stock**  
**de Machines-Outils**

\*\*  
**Tours, Perceuses, Fraiseuses**

Société Suisse de Machines-Outils Oerlikon



**OSRAM S.A., ZURICH**

## Société Suisse des Explosifs

Usines à GAMSEN  
près BRIGUE (Valais)

# GAM SITE

## EXPLOSIF DE SURETÉ

Dynamite à tous dosages  
Mèches et Détonateurs.

Téléphone N° 15.

L'idéal de tous les  
échafaudages

(sans perches)

est l'

Echafaudage "BLITZ"

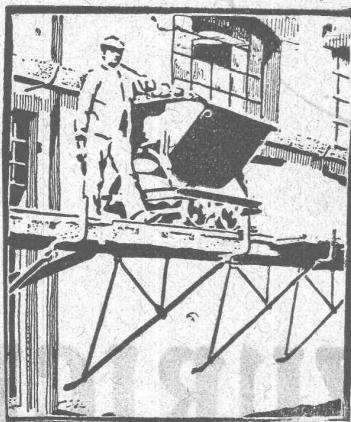
Grands  
avantages sur tous  
les systèmes concurrents  
pour constructions neuves, trans-  
formations et rénovations. — Vente  
et location de matériel et montage d'échafau-  
dages pour tous les travaux en bâtiment par la

Société Suisse d'Echafaudage S.A., Zurich 7

86, Steinwiesstrasse - Téléph.: Hottingen 21.34 - Adresse télegr.: Blitzgrüst

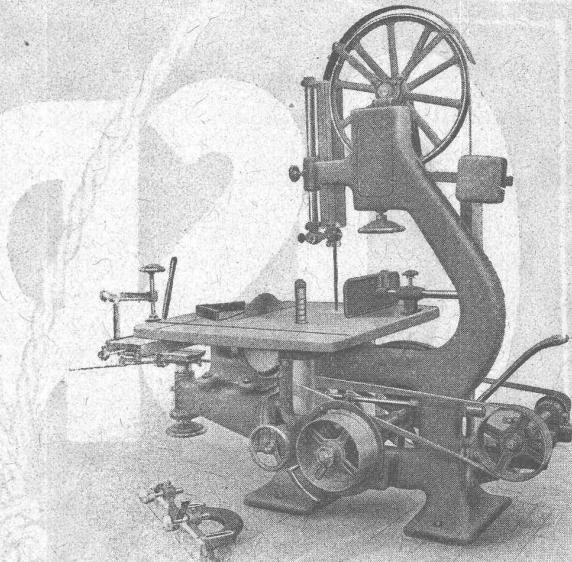
ainsi que par les entre-  
preneurs en bâtiment  
suivants :

Zurich : Fletz & Leuthold  
Zurich : Fr. Erismann  
Winterthur : M. Häring  
Andelfingen : E. Landolt-Frey  
Berne : G. Rieser  
Lucerne : E. Berger  
Bubikon : A. Oetiker  
Bâle : W. Marck  
Glaris : Rudolf Stüssy-Aebly  
GENEVE : Ed. Cuénod S.A.  
Neuhausen : Jos. Albrecht  
Hérizau : Joh. Müller  
St-Gall : Sigrist, Merz & Cie  
Olten : Otto Ehrenspurger  
Rheinfelden : F. Schär  
Soleure : F. Valli



(DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS)

# RAUSCHENBACH



## Machines à bois p'r toutes industries

Fabrication suisse.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.  
SCHAFFHOUSE

# PRESSPAN

WEIDMANN



PRO  
PRA

Feuilles en toutes  
épaisseurs, depuis  
 $\frac{1}{10}$  m Rouleaux et  
rubans continus de  $\frac{1}{10}$  à 1 m Presspan  
huilés et vernis. Presspan micaces. Pièces  
découpées, pièces isolantes diverses. De-  
mandez offres et échantillons. FABRIQUE  
DE CARTONS PRESSPAN ET DE MATIÈRES  
ISOLANTES POUR L'ÉLECTRICITÉ CI-DEVANT  
**H·WEIDMANN·S.A.**

RAPPERSWIL



SUISSE

**Fédération des Fabricants Suisses  
de Cartons bitumés (inscr. R. du C.)**

Téléphone: SELNAU 36.36

BUREAU DE VENTE  
ET DE CONSULTATION

ZURICH, Peterhof

Case postale de la gare

Télégr.: Dachpappverband Zurich

Première maison pour livraison de :

Cartons bitumés, ciments ligneux, matières collantes et cartons-feutres

**Constructions Métalliques  
C. Wolf & Cie, Nidau (Berne)**

Appareillage, Serrurerie, Installations sanitaires  
*SOUUDURE AUTOGÈNE*

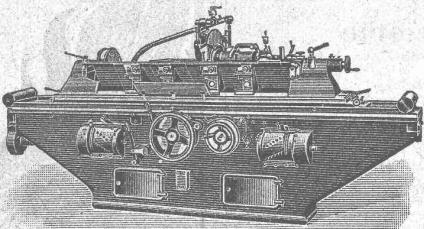
**DANIEL PERRET**

6 et 8, Avenue de Béthusy LAUSANNE Téléphone 1085  
Installateur des eaux de Cossonay, Ballaigues, Vallorbe, Vaulion, Echallens  
Bremblens, Leysin, Belmont.

Spécialités: canalisations à haute pression, chauffages et constructions de serres.  
Etudes et devis sur demande.

Magasin d'exposition et de vente pour Articles sanitaires et articles pour gaz.

# Machines-Outils modernes



Toujours grand stock

Qualité supérieure - Prix réduits

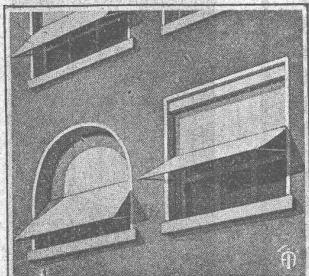
**ANTON RÖPER**

Société en commandite

Düsseldorf (Allemagne)

Adresse télégraphique : Arde, Düsseldorf

**STORES SCHENKER  
SCHÖNENWERD**



Représentant en  
Suisse romande :

**P. HOFER**  
ARCHITECTE

Chem. des Aubépines  
LAUSANNE  
Téléphone N° 3910

Pour cantons Neuchâtel et Fribourg  
Max Convert, Neuchâtel

**Asphalte naturel de Travers**

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

**E.-R. Zetter & C°,  
à Soleure**

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

# Nouvelle Matière isolante non inflammable

remplace :

l'ivoire, l'ambre, la corne,  
l'écaille, le corail,  
l'ébonite, l'ébène, l'os,  
le galalith, le celluloid,  
etc.

en plaques, barres, tubes de toutes  
couleurs et nuances.

Peut être polie

*Erinoloid*

Fabricants :

**ERINOID Ltd.**  
ANGLETERRE

Représentation générale et dépôt  
en Suisse :

**Zwilchenbart  
S. A., Bâle**

7275 Q

# Tubes pour niveaux d'eau

Keyser & Cie, Zurich

## Vitrages de Toitures sans Mastic

Divers profils de chevrons

Dallages de verre et béton armé translucide  
Entreprise générale de vitrerie et miroiterie

LAUSANNE P. CHIARA & FILS Téléph. 2126

## Tuyaux pour air comprimé

Tuyaux d'aspiration

Pantalons et bottes à eau

Caoutchouc Industriel

A. BRUNNER  
Succ. de FRED. BRUNNER BALE

## Société Suisse pour la Conservation des Bois S.A. Zofingue

Usine d'Injection et Scierie

### Spécialité :

Traverses de chemins de fer, Traverses de ponts et Traverses d'embranchement, suivant les normes des CFF, chêne, hêtre, pin et mélèze. Bois de construction imprégnés. Pavés de bois. Imprégnations à l'huile de créosote.

Téléphone 46

Adresse télégraph. : Teeroel-Zofingue

## MINIMAX



MATÉRIEL ROULANT ET  
MACHINES D'ENTREPRISES S.A.

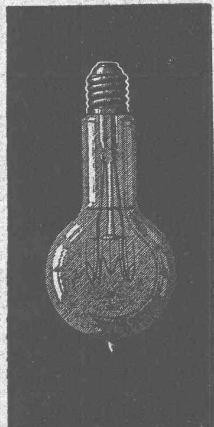
# R·U·B·A·G

ZURICH, Seidengasse, 16

Télég.:  
"Rubag"

Téléph.:  
Selna 593

Matériel roulant - Machines d'entreprises - Machines-outils modernes - Machines pr' travailler le bois - Installations complètes de fonderies - Aciers pr' tous les usages



## LAMPES à filament étiré

1 Watt et  $\frac{1}{2}$  Watt

Fabrication exclusivement suisse

•  
**LUMIÈRE S.A.  
ZOUG (Suisse)**

•  
USINE à GOLDAU



## Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

-----

## Asphaltages en tous genres

pour Travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussées, etc.

Parquet sur asphalte.

Carrelage de bois mis en asphalte.

Meilleures références.  
Télégr. Henri Brändli.

Service soigné.  
Téléphone: 38

# Guggenbühl & Müller, à Zurich

se chargent de l'exécution de

Galeries pour la Captation de Sources

Forages de Puits pour l'utilisation des Eaux souterraines

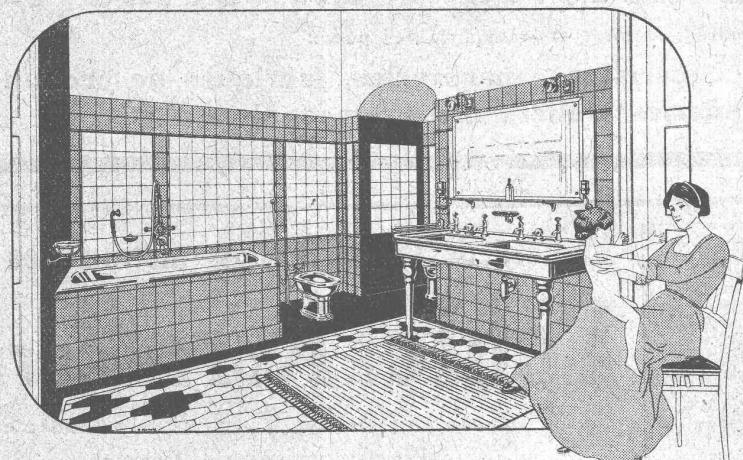
Conduites à Syphon et autres Conduites

Usines hydrauliques. Réservoirs

Installations complètes de  
Distribution d'eau

## MUNZINGER & C°, Zurich

Appareils sanitaires en gros



Salles de bains modernes

TÉLÉPH. 4.13



Fil nickeline  
Fil d'argent fin  
Fil de plomb  
Fil de bronze  
Fil d'acier p. ressorts  
**KLEINERT & Cie, BIENNE**  
Grands stocks

## MÉTAL ANTI-FRICTION (Flower) MAGNOLIA (Flower Brand)



est le seul véritable produit américain qui s'est répandu sur tout l'univers grâce à sa qualité et son bon marché.

### MAGNOLIA (Flower Brand)

est trois à dix fois plus efficace que la plupart des autres métaux anti-friction. De nombreuses entreprises de chemins de fer le préfèrent aux autres métaux anti-friction coûtant 3 à 400 % plus cher.

Livraison de notre stock

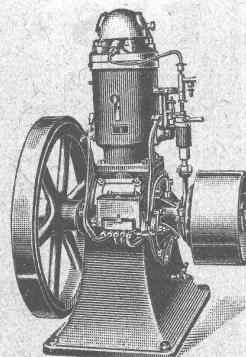
Société Anonyme des Métaux Tristar  
Genève

Le même établissement fabrique les métaux anti-friction :  
**LEXA, ALICIA, GAS ENGINE, TURBINE**

## WEBER & Cie, Uster-Zurich

Ateliers de constructions mécaniques et fonderie  
Spécialité depuis plus de 20 ans :

## MOTEURS



à huile lourde,  
à pétrole lampant,  
à essence ou à gaz  
pour l'industrie,  
pour l'agriculture  
et pour bateaux de transport  
et de pêche

Machines automobiles à  
scier et à fendre le bois  
de chauffage

DEMANDEZ CATALOGUE ET RÉFÉRENCES

# DURAMENT LE PLANCHER INALTÉRABLE

POUR  
FABRIQUES, BATIMENTS PUBLICS ET PRIVÉS

Le plus économique, durable et hygiénique  
Caloriques et incombustibles

Fque Suisse de Bois comprimé G. WIRTH & Cie ZURICH 2, Grüttistrasse, 17

## H. FLÖTTMANN & CIE, ZURICH

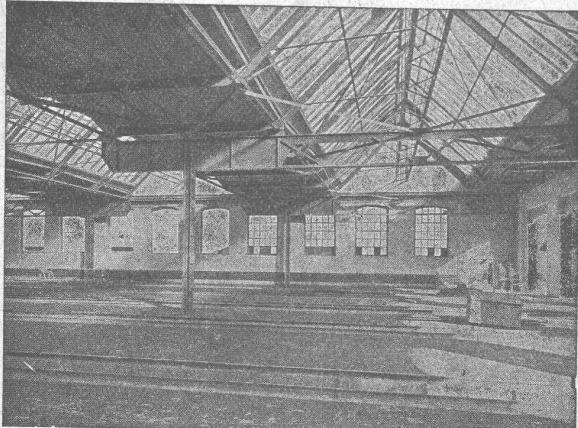
RENGGERSTR., 86 - TÉLÉPHONE SELNAU 1671 - ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : FLÖTTMANN, ZURICH

Nos spécialités sont :

### Installations complètes à air comprimé

stationnaires, mobiles et transportables pour :

Constructions de tunnels, etc., carrières, marbreries, fabriques de produits en ciment, fonderies ateliers mécaniques, etc.



Ateliers de Constructions métalliques S. A.

## Löhle & Kern Zurich

Maison suisse

Fondée en 1902

Projets et exécution de toutes

## Constructions en fer

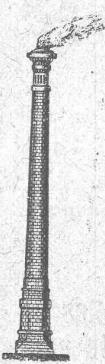
Charpentes, Colonnes, Sommiers, Pans de fer, Toits en shed brevetés, Lanterneaux, Halles, Coupoles, Mâts, Grues, Caissons, Silos, Ponts, etc.

### MAISON SPÉCIALE D'ENTREPRISES DE FUMISTERIE INDUSTRIELLE

Ancienne Maison P. Landon, fondée en 1865

**ACTIS & LAMBERT**  
CONSTRUCTEURS

53, Rue du Stand - GENÈVE - Téléphone 23-72  
Compte de chèques postaux I. 1761



FOURS à récupération, système breveté P. de Lachomette, pour usines à gaz, à cornues horizontales et inclinées. — FOURS à cornues verticales, syst. Woodall & Duckham. — Construction de FOURS industriels en tous genres pour toutes industries.

**HAUTES CHEMINÉES**  
en briques et en béton armé système Monnoyer  
**Montage de Chaudières à vapeur**  
Construction, Réparations, Transformations  
**FOURS PERFECTIONNÉS**  
pour Boulanger, Pâtissier, Biscuitier, nouveaux systèmes de chauffage économique À VAPEUR, au charbon, au bois, à l'électricité.

FOURS à fondre, à recuire, à émailler avec moufles ouverts ou fermés. — FOURS à chaux, à ciment, etc. — Commerce de produits réfractaires en tous genres, BRIQUES, DALLES et PIÈCES de toutes formes et dimensions. — CIMENT réfractaire Standard pour réparations.

# J. J. RUEGG :: ZURICH II



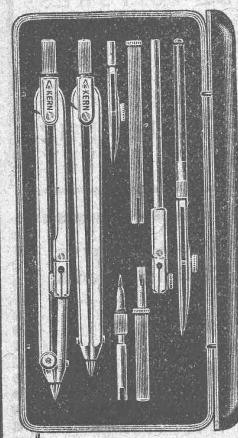
Seestrasse, 30

Téléphone : Selnau 66.92.

Entreprise des Travaux publics et  
Bâtiments.

Bureau d'ingénieur pour projets et  
exécution.

Construction de bâtiments industriels,  
usines, etc. Fondations hydrauliques,  
correction des fleuves.



*Kern*  
AARAU

BOITES de COMPAS

Instruments de Géodésie  
et de Topographie

CATALOGUES GRATIS

KERN & Cie, Société  
AARAU Anonyme

Maison fondée en 1848

Explosifs modernes

PETITPIERRE FILS & C°

NEUCHATEL

Téléphone 8.15

La plus ancienne maison fournissant la partie.

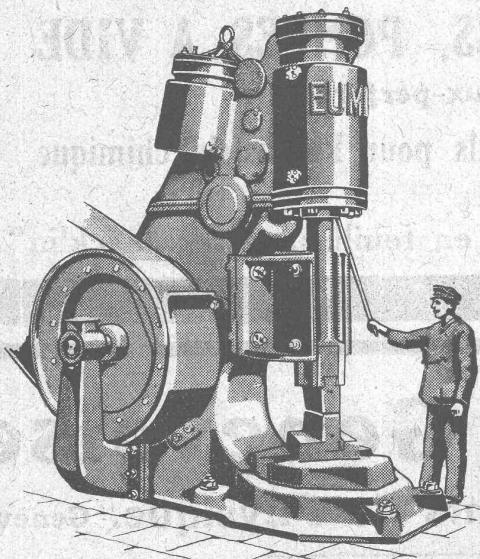
Explosifs, Mèches à mine, Détonateurs, etc.

LAMPES DE MINES

Agents Généraux Exclusifs pour la Suisse Romande de la  
S. A., Cheddite & Dynamite, Explosifs de sûreté. Liestal

Marteaux-pilons  
pneumatiques

Eumuco



de 30 à 1000 kg. de masse tombante

Devis par l'agent général pour la Suisse :

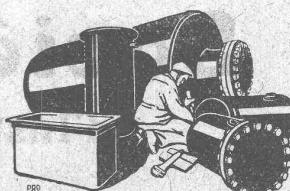
H. GRAF-BUCHLER, ZURICH  
Machines-Outils

Splügenstrasse, 12

MINIMAX

Au cours d'une expérience de vingt ans, toujours perfectionné et spécialisé d'après les besoins, l'extincteur d'incendie portatif « Minimax » garantit une sécurité absolue. Il est toujours prêt à être mis en fonction, de la construction la plus simple et d'une force extinctive extraordinaire. Jusqu'à ce jour plus de 53 500 incendies ont été éteints par le « Minimax ». 1 million 500 000 appareils sont en usage. Demandez nos prospectus B4.

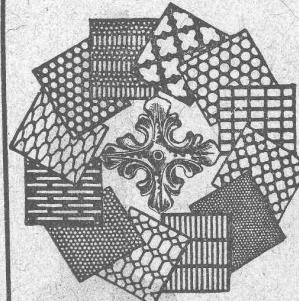
MINIMAX STÉ ANONYME  
4 Seehofstr. ZURICH Seehofstr. 4



Boiler, réservoirs, récipients d'expansion, conduites ainsi que travaux de ferblanterie en tous genres

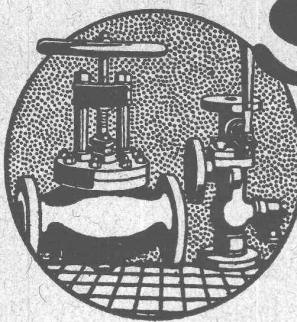
**Such.Bertrams**  
Bâle

Tôles perforées



H. HEER & C°  
OLTEN

7318



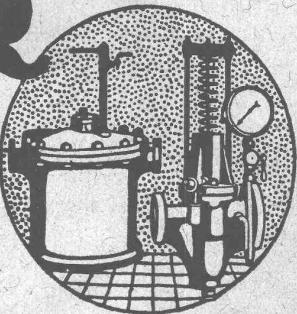
# SULZER

ARMATURES  
et  
PIÈCES DE TUYAUTERIE

pour

vapeur, eau, acides, gaz, air etc.

Catalogues sur demande.



SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR

10366

## TRAVAUX D'ASPHALTAGE

Couvertures en ciment volcanique — Plaques isolatrices en asphalte

Chapes en asphalte sur voûte, tunnel, etc.  
Asphalte caoutchouté monolithique  
Planellles et pavés en asphalte comprimé  
Pavage de bois

Travaux garantis

POUR COUVERTURES DE TOITURES  
PLATES POUR BATIMENTS, FABRIQUES

Etanchéité parfaite

NOMBREUSES RÉFÉRENCES

**ROSSO & SCHNEEBELI,** LAUSANNE ET VEVEY



**GÉTAZ, ROMANG, ÉCOFFEY (S. A.)** Lausanne, Vevey, Genève  
Montreux, Châtel St-Denis

Matériaux de constructions

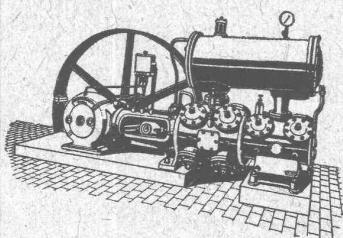
**CÉRÉSITE**, produit idéal pour rendre le mortier étanche

Fabrique de Carreaux en ciment pour dallages  
Tuyaux en ciment

Carreaux céramiques pour dallages et revêtements  
Articles sanitaires pour toilettes, bains, W.C., etc.  
Exposition permanente à Lausanne, Vevey et Genève

Produits réfractaires et isolants :: Bois de construction

Sté anon. des Ateliers de Construction Burckhardt, Bâle

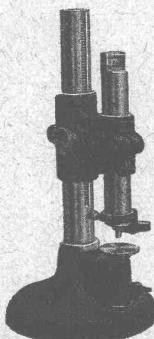


## COMPRESSEURS, POMPES A VIDE

Marteaux-perforateurs

Machines et Appareils pour l'Industrie chimique

Machines-outils pour travailler les métaux en feuilles, syst. „Jaecklin“



**Société Genevoise**  
d'Instruments de Physique. Genève

Machines à mesurer et à diviser.

Calibres normaux et à tolérances.

Comparateurs à aiguille.

Micromètres de haute précision.

